برعاية كريمة من خادم الحرمين الشريفين الملك سلمان بن عبدالعزيز آل سعود Under the Patronage of the Custodian of the Two Holy Mosques King Salman bin Abdulaziz Al Saud

# منتدى التخطيط الحضري الأول SAUDI URBAN FORUM 2016



تــحــت شــعـــار التوجهات الحديثة في تخطيط المدن المستدامة

UNDER THE THEME
MODERN TRENDS IN URBAN PLANNING

## دعوة للمشاركة ANNOUNCEMENT

۲۲-۲۰ جمادی الآخرة ۲۲-۲۰ قاعة الملك فيصل للمؤتمرات فنحق الرياض انتر كونتيننتال

29-31 March 2016

King Faisal Conferences Hall Riyadh InterContinental Hotel تنظیم ORGANIZED BY



ون ضالحتالب IN COLLABORATION WITH

UN@HABITAT FOR A BETTER URBAN FUTURE

www.unhabitat.org

تنفیذ EXECUTED BY



www.exicon-specialist.com

www.saudiurbanforum.net





المقدمة INTRODUCTION

The Ministry of Municipal and Rural Affairs of the Kingdom of Saudi Arabia (MOMRA) organizes the "First Saudi Arabia Urban Forum" in Riyadh, from 20 to 22/6/1437H, corresponding to March 29-31, 2016AD, in collaboration with the United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat), within the framework of the technical cooperation of the "Future Saudi Cities Programme".

This forum is of great importance given that it will be held under the high royal patronage and with a wide national, regional and international participation, with the aim of discussing the role of urban planning and development management in light of the Post-2015 Agenda and Sustainable Development Goals. In fact, this forum takes place after the United Nations Sustainable Development Summit which was held in New York in September 2015 and had unanimously approved for the first time seventeen sustainable development goals, including the eleventh goal (Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable), being closely related to the Conference and also after the Climate Change Summit, held in December 2015 in Paris where States have agreed to take steps toward dealing with the climate change challenges, getting ready to cope with natural disasters and being prepared for the urban planning importance and good urban management.

In this sense, the forum will discuss – on national level and with regional and international participation – one of the most important aspects of sustainable development, being the urban development planning and management in light of the challenges facing the world and including the negative impacts of rapid population growth, economic downturn, resource depletion, climate change and high energy consumption, especially in urban areas, which will significantly affect the shaping of future sustainable cities on all urban, economic, social and environmental levels and will contribute to reduce the negative effects of the urban planning process.

Saudi cities, like any other cities in the world, are not excluded from facing some of the urban development challenges, especially since more than 82% of the Kingdom's population live in urban areas and look forward to better life and work opportunities, distinctive municipal services and vibrant urban communities willing to face all climate and environmental challenges through modern urban planning and wise urban management. Consequently, the Ministry of Municipal and Rural Affairs has developed a new strategy for the municipal work, focusing on improving the life quality and Saudi cities prosperity, responding to aspirations and needs of present and future generations and achieving safety, happiness and well-being of inhabitants.

تنظم وزارة الشؤون البلدية والقروية بالمملكة العربية السـعودية (منتـدى التخطيـط الحضـري الأول)) بمدينـة الريـاض خــلال الفتـرة ٢٠-١٣ اهــ الموافـق ٢٩-٣١ مارس ٢٠١٦م، بالتعـاون مـع برنامــج الأمــم المتحــدة للمسـتوطنات البشــرية (موئــل الأمــم المتحــدة) وذلـك فـي إطــار التعــاون الفنـي لبرنامــج (مســتقبل المــدن السـعودية).

وتنبع أهمية هذا المنتدى كونه يحظى برعاية ملكية سامية وبمشاركة وطنيه وإقليمية ودولية واسعة ليناقش دور التخطيط الحضري وإدارة التنمية في ظل أهداف التنمية المستدامة لما بعده المتحدة للتنمية ليجرى تنظيمه بعد قمة الأمم المتحدة للتنمية المستدامة التي عقدت بنيويورك في سبتمبرها، الم والتي أقرن بالإجماع ولأول مرة سبعة عشر هدفاً للتنمية المستدامة ومنها الهدف الحادي عشر التنمية المستدامة ومنها الهدف الحادي عشر التحقيق مدن ومجتمعات عمرانية مستدامة) وهو ذو علاقة وثيقة بالمؤتمر، ويأتي أيضا بعد قمه المناخ التي عقدت بباريس في ديسمبر ها، الم حيث أثفقت الدول على اتخاذ خطوات نحو التعامل مع تحديات التغيرات المناخية والاستعداد للمناخية الحضري والإدارة الحضرية الجيدة في وأهمية التخطيط الحضري والإدارة الحضرية الجيدة في الاستعداد لها.

ومن هذا المنطلق سيناقش المنتدى على المستوى الوطني وبمشاركه اقليمية ودولية احيد أهم حواني التنمية المستدامة وهي تخطيط وادارة التنمية الحضرية في ضوء التحديات التي يشهدها الحاص والمتمثلة في الآثار السلبية للنمو السكاني السريع والانكماش الاقتصادي واستنزاف الموارد والتغيرات المناخيـة والاسـتهلاك العالى للطاقـة، وخصوصـا فـي المناطـق الحضريـة، والـذي سـيكون لـه تأثيـره الكبيـر في تشكيل مدن المستقّيل المستدامة على الصعيد العمراني والاقتصادي والاجتماعي والبيئي، والمساهمة في التقليل من الآثار السلبية لعملية النَّمو الحضري. وحيث أنّ المحن ألله عودية (كالمارية المحروبية ليست بمنأى عين مواجهية تحديات النميو الحضري، لا سيّما وأنّ أكثرَ من ٨٢٪ من سكان المملكة بعيشون في مناطق حضريّة ويتطلعون إلى فـرص أفضل للعمـل والحياة وخدمات بلدية مميّزة ومجتمعات عمرانية نابضه بالحياة ومستعده لكافه التحديات المناخية والبيئية من خلال تخطيط حضري حديث وإدارة حضرية رشيده، فقيد قاميت وزاره الشيؤون البلدية تركُـز على الارتقاء بجـودة الحيـاة والازدهـار في المــدن السعودية والاستجابة لتطلعات واحتياجات الأجيال الحالجة والقادمية وتحقيق سيلامة وسيعادة السياكنين ور فاهنتهی م.



The Ministry's strategy was centered on a set of priorities (achieving sustainable urban development, controlling and regulating the sustainable urban development, achieving sustainable institutional performance, enhancing effective community involvement, achieving optimum utilization of municipal resources and finally, building and strengthening sustainable partnerships with the private sector). In order to achieve these priorities, the Ministry is working on the improvement of the competitiveness of cities within the framework of the fair distribution of development returns to the thirteen regions of the Kingdom, based on six pillars:

- Developing and updating urban planning on all levels.
- Raising the quality and efficiency of municipal facilities.
- Raising the level of municipal services quality.
- Managing and conserving lands efficiently and providing cadastral information .
- Focusing on the beneficiary satisfaction (citizen and resident, business sector and development partners).
- Developing the municipal work foundations.

وقد ركِّ زت استراتيجية الـوزارة على مجموعـة مـن الأولويـات (تحقيـق التنميـة الحضريـة المسـتدامة، ضبط وتنظيـم التنميـة الحضريـة المسـتدامة، تحقيـق أداء مؤسسـي مسـتدام، تعزيـز المشـاركة المجتمعيـة الفاعلـة، الاسـتغلال الأمثـل للمـوارد البلديـة وأخيـرا بناء وتعزيـز شـراكات مسـتدامة مـغ القطـاء الخـاص). ولتحقيـق هـذه الأولويـات فـإن الـوزارة تعمـل على تحسـين تنافسـيه المحدن في إطار مـن العدالـة في توزيع عوائـد التنميـة على المناطـق الثـلاث عشـرة بالمـملكـة وذلـك سـت ركائـز:

- \_ تطويــر التخطيـط الحضــري وتحديثــه علـى كافــة المســتوبات.
  - \_رفع مستوى جودة المرافق البلدية وكفاءتها.
    - ــ الارتقاء بمستوى حودة الخدمات البلدية.
- إدارة شــؤون الأراضي بفاعليــة والمحافظــة عليهــا،
   وتوفيــر المعلومــات المســاحية.
- التركيز على رضى المستفيد (مواطن ومقيم، قطاع أعمال وشركاء التنمية).
  - \_ تطوير دعائم العمل البلدى.

#### **GOALS OF THE FORUM**

- The forum aims at adopting a broad dialogue with the participation of all relevant authorities (governmental sector, private sector, community organizations and regional and international universities and institutions) on the role of urban planning and wise management in the development of prosperous and sustainable cities within the framework of the modern Ministry strategy and view and in light of the international decisions on post-2015 sustainable development and the decisions of 2015 World Climate Summit in Paris.
- The forum aims as well at discussing the role of good urban planning and wise urban/municipal management in addressing the challenges faced by Saudi cities and is held after nearly half a century of practice of various planning methods which allowed Saudi cities achieve great qualitative leaps, after experiencing different challenges resulting from unbalanced urban planning and management of land development outside the framework of proper planning.

## أهداف المنتدى

- يهدف المنتدى إلى تبنى حوار موسّع بمشاركه كافة الجهات ذات العلاقة (قطاع حكومي، وقطاع خاص، المؤسسات المجتمعية، والجامعات والمؤسسات المجتمعية، والجامعات والمؤسسات والإقليمية والدولية) حول دور التخطيط الحضري والإدارة الحضرية الرشيدة في تنمية المحن المزدهرة والمستدامة في إطار الاستراتيجية الحديثة للوزارة ورؤيتها وفى ضوء القرارات الدولية حول التنمية المستدامة لما بعد ١٥٠٥م وقرارات قمة المناخ في بارسس ١٥٠٥م.
- يهدف المنتدى أيضا لمناقشة دور التخطيط الحضري الجيدة والإدارة الحضرية / البلدية الجيدة في معالجة التحديث التي تواجه المدن السعودية، ويأتي عقد هذا المنتدى بعد مرور ما يقارب نصف قرن من ممارسة المملكة لأساليب تخطيطية مختلفة حققت فيها المدن السعودية إنجازات كبيرة وواجهت بالتوازي تحديث عدة نتيجة للنمو الحضري غير المتوازن في بعض الأحيان وإدارة تنمية الأراضي خياج اطار التخطيط السلم.

#### **MAIN LINES OF ACTION**

## محاور العمل الرئيسة

- The Forum will touch on the main issues and developments related to urban planning and cities management and will suggest planning and management approaches and methodologies achieving a better urban, sustainable and prosperous future for the Saudi cities, through a series of thirteen major and parallel working sessions with keynote speakers, including national and international development speakers in addition to local, regional and international experts and professionals from the different sectors, all sharing their scientific and practical experiences.
- The Forum adopts as well the approach of broad participation of national, governmental, academic, civil and international institutions in its sessions, which will include presentations on local and international experiences, broad national and regional dialogue sessions and other dialogue sessions concerning the role of youth and women in urban planning, in addition to specialized training workshops organized by international and local partners.
- This conference will also contribute to the enhancement of the role of practitioners, professionals and academics in order to develop an urban planning and sustainable cities development approach in the Kingdom of Saudi Arabia, by providing a platform for the dialogue and discussion on the following themes:
- \_Modern trends in urban planning.
- \_Urban shifts for sustainable urbanization.
- Specialists dialogue: models of connected and integrated cities.
- Secretaries dialogue: sustainable cities planning and management.
- Efficient coordination of the provision of municipal services between the involved sectors.
- Modernization of institutions and legislations to improve the quality of services and works in cities.
- Role of partners in the development of sustainable cities (youth, women, private sector and municipal councils).
- Capacity building and skills development of workers in the field of urban planning.

The outcomes of this Forum will form an integral part of the Kingdom preparations for the attendance of the Third United Nations Conference on Housing and Sustainable Urban Development (Habitat III), to be held in Quito, Ecuador in October 2016, as one of the most important conferences on sustainable urban development and urban planning, held every twenty years with a wide international participation.

- سيناقش المنتدى أبرز القضايا والمستجدات المتعلقة بالتخطيط الحضري وإدارة المدن واقتراح أساليب ومنهجيّات تخطيط وإدارة حديثة لتحقيق مستقبل حضري أفضل مستدام ومزدهر للمدن السعودية، وذلك من خلال مجموعه من الجلسات الرئيسة والموازية عددها ثلاث عشرة جلسة تضمّ نخبة متميزة من المتحدثين من قاده التنمية على المستوى العالمي والوطني بالإضافة إلى الخبراء والمتخصصين محليا وإقليميا وعالميا من كافه القطاعات يقدمون من خلالها عروضاً عن خلاصه تحاريهم العلمية والعملية.
- ويعتمـد المنتـدى منهـج المشـاركة الواسـعة مـن المؤسسـات الوطنيـة الحكوميـة والأكاديميـة والأهليـة والأمميـة في تنظيـم جلسـاته والتي تتبايـن مـا بيـن عـروض لتجـارب محليـه ودوليـه إلى جلسـات حـوار ونقاش بلـدي وإقليمـي موسـخ وجلسـات حـوار حـول دور كل مـن الشـباب والمـرأة في التخطيط الحضـري، إضافـة إلى ورش تدريبيـة متخصصـة ينظمهـا شــركاء دولييـن ووطنييـن. ورينيـة متخصصـة ينظمهـا شــركاء دولييـن ووطنييـن. الممارسـين والمهنييـن والأكاديمييـن بهــدف تطويـر ممارسـة التخطيط الحضـري وإدارة المـدن المسـتدامة في المملكـة العربيـة السـعودية مـن خـلال توفيـر في المملكـة العربيـة السـعودية مـن خـلال توفيـر منصـة للحـوار والنقـاش حـول المحـاور التاليـة:
  - ــ التوجهات الحديثة في التخطيط الحضري.
  - \_التحولات الحضرية من أجل التحضر المستدام.
  - \_ حوار المتخصصين: نماذج للمدن المتصلة والمندمجة.
    - \_ حوار الأمناء: تخطيط وأداره المدن المستدامة.
- ــ كفاءه تنسيق توفير الخدمات البلدية بين القطاعات المشتركة.
- تحديث المؤسسات والتشـريعات لتحسـين جــوده الخدمـات والأعمــال بالمــدن.
- ــدور الشركاء في تخطيط المدن المستدامة (الشباب، المـرأة، القطاع الخـاص والمجالـس البلدية).
- بناء القدرات وتنمية مهارات العامليان في مجال التخطيط الحضرى.

وستكون مخرجـات هـذا المنتـدى جـزء مـن تحضيـرات المملكـة للمشـاركة فـي مؤتمـر الأمـم المتحـدة للمسـتوطنات البشـرية الثالث (Habitat III) المقـرر عقـده فـي شـهر أكتوبـر ٢١٦م فـي مدينـة كيتـو بالإكـوادور وهـو أحـد أهـم المؤتمـرات التي يتـم تنظيمها عـن التنميـة الحضرية المسـتدامة والتخطيط الحضري ويعقـد بمشـاركة دوليـة واسـعة كل عشـرين عامـا.



#### **ACCOMPANYING EXHIBITION**

### المعرض المصاحب

The form will be accompanied by a specialized exhibition on the modern ideas and innovations of urban planning and cities and services management. In fact, the Ministry of Municipal and Rural Affairs seeks to increase the competitiveness of cities and to shape sustainable cities, by raising the efficiency of services, improving urban planning methods and ways, developing qualified personnel to adopt innovative and modern planning ideas and solutions and managing the provision of municipal services and land development. Furthermore, the accompanying exhibition is the right place to build effective partnerships between regional, local and international companies, specialists from the Ministry of Municipal and Rural Affairs, secretariats, municipalities and governmental agencies, including service providers at the municipal level as well as regional and international institutions operating in this field and through the following sections:

يصاحب المنتدى معرض متخصص حول الأفكار والابتكارات الحديثة للتخطيط الحضري وإدارة المحن وخدماتها. حيث تسعى وزارة الشؤون البلدية والقروية الى تحقيق زيادة في تنافسية المحن وتحقيق محن مستدامة برفع كفاءة الخدمات وتحسين سبل وطرق التخطيط العمراني وتنمية الكوادر المؤهلة لتبنى الأفكار والحلول المبتكرة والحديثة للتخطيط وإدارة توفير الخدمات البلدية وتنمية الأراضي، حيث يعتبر المعرض المصاحب المكان المناسب لعقد يعتبر المعرض المصاحب المكان المناسب لعقد ودولية والمختصين من وزارة الشؤون البلدية والقروية والأمانات والبلديات والجهات الحكومية من مقدمي الخدمات على المستوى البلحي وكذلك من المؤسسات الإقليمية والدولية العاملة في هذا المجال، وذلك من خلل الأقسام التالية:









Modern and wise urban planning solutions

This section of the exhibition will display the wise urban planning solutions, including computer and smartphones software and programs on the planning, analysis and follow-up; unconventional urban planning solutions suggested by consulting offices; their national and international experience in the provision of innovative planning solutions for economically, environmentally and socially sustainable cities; methods and mechanisms of public participation in planning; civil community institutions and their experience in stimulating the participation in planning and coordinating the roles of partners to improve the urban environment; as well as the preparation of urban indicators and cities prosperity indicators and local and international experience in supporting the planning decisions through the indicators in addition to various analysis programs and assistance in the decision-making process.

#### Utilities services and main equipment

This section will be allocated for the companies specialized in providing utilities and suggesting wise management and implementation solutions, including roads, water lines, sewerage systems, sanitation services, waste segregation, public transportation means, metro, provision of public parking lots, in addition to their management solutions, innovative solutions for the management of natural and environmental disasters in cities, programs and systems for the responsiveness and preparedness in case of services and utilities related problems.

#### Municipal services and finance

This section is designed for the companies specialized in cities management, participation of both public and private sectors in the management in order to promote the local productivity and maximize revenues and expenditure rationalization and for the cities which have built efficient partnerships with the private sectors in order to provide municipal services and wise solutions that contribute to reducing the time required to obtain professional licenses and building licenses for commercial activities and the adoption of land parceling in order to increase the competitiveness of the business sector

#### Urban lands management

This section will be allocated for the companies and institutions specialized in the land management, provision of programs and systems to improve the land uses, methods to provide and allocate lands for different projects, land pricing and development revenues assessment, in addition to the innovative solutions to impose duties on lands and the related implementation method, lands and properties registration and transfer and information networking.

• Capacity-building for sustainable urban development This section will be allocated for the companies, institutions and centers specialized in the provision of innovative training on the modern cities management, urban planning, community involvement, lands management, municipal finance, use of geographical information systems and other urban development planning and management systems.

● قسم الحلول الحديثة والذكية للتخطيط الحضري:
هـذا القسم مـن المعـرض سـوف يتـم عـرض الحلـول
الذكية للتخطيط العمراني من برامج كمبيوتر والخلوي
الدخي للتخطيط والتحليل والمتابعة وكذلك المكاتب
الاستشارية بحلولهـم الغير تقليدية للتخطيط العمراني
وتجاربهـم الوطنيـة والعالميـة في تقديـم حلـول
وبيئيـا اجتماعيـا وطـرق وآليـات المشـاركة الشـعبية
في التخطيـط وكذلـك مؤسسـات المجتمـغ المدني
وتجاربهـا في تحفيـز المشـاركة في التخطيـط وتنسـية
أدوار الشـركاء لتحسـين البيئـة العمرانيـة وكذلـك إعـداد
المؤشـرات الحضريـة ومؤشـرات ازدهـار المـدن والتجارب
المحليـة والدوليـة في دعـم اتخـاذ القـرار التخطيطي
مـن خـلال المؤشـرات بالإضافـة إلـى البرامـح المختلفـة
للتحليـل والمساعدة في أتخـاذ القـرار.

#### • قسم خدمات المرافق والتجهيزات الأساسية:

وهـذا القسـم سـيخصص للشـركات المتخصصـة فـي توفيـر المرافـق وحلـول إدارتهـا الذكيـة وتنفيذهـا مـن طـرق، وخطـوط ميـاه وصـرف صحـي وخدمـات النظافـة والفصـل للنفايـات ووسـائط النقـل العـام والمتـرو وتوفيـر المواقـف العامة وحلـول إدارتهـا وكذلـك الحلـول المبتكـرة لإدارة الكـوارث الطبيعيـة والبيئيـة فـي المـدن والبرامـج والأنظمـة الخاصـة بالاسـتجابة والاسـتعداد عنـد حـدوث مشـكلة بالخدمـات والمرافـق.

#### ● قسم الخدمات البلدية والتمويل البلدى:

هـذا القسـم يسـتهدف الشـركات المتخصّصة في إدارة المـدن ومشـاركة القطـاع الخـاص والأهلي في الإدارة مـن اجـل الإنتاجية المحلية وتعظيم الإيـرادات وترشيد الإنفاق وكذلك المحن التي قامـت ببنـاء شـراكات فاعلة مع القطـاع الخـاص في توفيـر الخدمـات البلدية والحلـول الذكيـة التي تسـاهم في تقليـل زمـن الحصـول على التراخيص المهنية للأنشطة التجارية وتراخيص البنـاء للأنشطة التجارية وتراخيص البنـاء المناشطة التجارية واعتمـاد تقاسـيم الأراضي وذلـك مـن أحـل زىـادة التنافسـية لقطـاع الأعمـال

#### ● قسم إدارة الأراضي الحضرية

سيخصص هـذا القسـم للشـركات والمؤسسـات المتخصصة في إدارة الأراضي وتوفيـر البرامـج والأنظمـة للتحسـين استخدامات الأراضي وطـرق توفيـر وتخصيـص الأراضي للمشـروعات المختلفـة والتسـعير والتقييـم لهـا ولعوائـد التنميـة وكذلـك الحلـول المبتكـرة لغـرض الرسـوم على الأراضي وكيفيـة تطبيقهـا وبرامـج تسـجيل الأراضي والملكيات ونقلهـا والربط الشبكي والمعلوماتي

● قسم بناء القدرات للتنمية الحضرية المستدامة سيخصص هذا القسم للشركات والمؤسسات والمؤسسات والمراكز التدريب المبتكر في إدارة المحديثة والتخطيط العمراني والمشاركة المجتمعية وإدارة الأراضي والتمويل البلدي واستخدام نظم المعلومات الجغرافية والبرامج الأخرى في التخطيط وإدارة التنمية المستدامة.

#### **PARTICIPATION & SUBSCRIPTION**

Those who wish to participate in the exhibition are kindly required to fill the form prepared to that effect and available on the conference electronic page and to send it by email at the following address: info@saudiurbanforum.net

The exhibition includes 39 pavilions of different areas to meet the requirements of exhibitors and which will be allocated based on the booking propriety.

#### PLACE & DATE OF THE FORUM

The Forum will be held in the city of Riyadh, King Faisal Conference Hall (Riyadh Intercontinental Hotel) for 3 days, from the 29th to the 31st of March 2016.

## الاشتراك بالمعرض

للراغبين في المشاركة بالمعرض يرجى ملأ الاستمارة المعدة لهذا الغرض والموجودة على صفحة المؤتمر الإلكترونية وإرسالها على البريد الإلكتروني info@saudiurbanforum.net وسيكون التخصيص بأولوية الحجز حيث يوجد بالمعرض ٣٩ جناح عرض بمساحات متنوعة تراعى احتاحات العارضين.

## مكان وتاريخ انعقاد المنتدى

يعقد المنتدى بمشيئة الله في مدينة الرياض بقاعة الملك فيصل للمؤتمرات (فندق الرياض إنتركونتيننتال) لمـدة ٣ أيـام خـلال الفتـرة مـن ٢٠-٢٢ جمـادى الآخـرة ٣١٤هـ الموافـق ٢٩-٣١ مـارس ٢٠١٦م.













#### **INVITED PARTICIPANTS**

The Ministry of Municipal and Rural Affairs invites all the concerned parties, companies, consultants and academics to participate in the forum and its dialogue sessions and to subscribe to the training program and specialized sessions, including:

- Secretariats and municipalities
- Regional and municipal councils
- Universities and research institutions and centers
- Partners from the private and public sectors
- Concerned civil community institutions
- Concerned international organizations
- Consultancy offices and firms

Participants are kindly required to register on the forum page and fill the data form prepared to this effect. The registration door will be open to public from the 1st of January 2016 to the 15th of March 2016. The registered participants will be notified of the acceptance of their registration and will be granted a registration number which should be presented the day of the conference to issue the forum entry card.

## الجهات المدعوة للمشاركة

تدعـو وزارة الشـؤون البلديـة والقرويـة المهتميـن والمتخصصين والشـركات والاستشـاريين والأكاديمييـن للمشـاركة في المنتـدى وجلسـاته النقاشـية والحواريـة وكذلـك التسـجيل في برامـج التدريـب والجلسـات المتخصصـة، وبالأخـص الجهـات التاليـة:

- الأمانات والبلديات.
- مجالس المناطق والمجلس البلدية
  - الجامعات والمؤسسات البحثية.
- الشركاء من القطاع الحكومي والخاص.
- مؤسسات المحتمع المدنى ذات العلاقة
  - المنظمات الدولية ذات العلاقة.
  - المكاتب الاستشارية وبيوت الخبرة.

يتــم التســجيل علـى صفحــة المنتـدى الإلكترونيـة وملــىء اســتمارة البيانـات المعــدة لذلــك حيــث يفتــح بـاب التســجيل للحضــور اعتبــارا مــن الأول مــن ينايـر ٢٠١٦ وينتهــي التســجيل فـي الخامــس عشــر مــن مــارس ٢٠١٦. وســوف يتــم إخطــار المســجلين بقبــول مشــاركتهـم وبرقــم تســجيلهم فــي المنتــدى، ويتــم إحضــار رقــم التســجيل مــع المشــارك يــوم المؤتمــر ليتســني إصــدار بطاقــة دخــول المنتــدى.







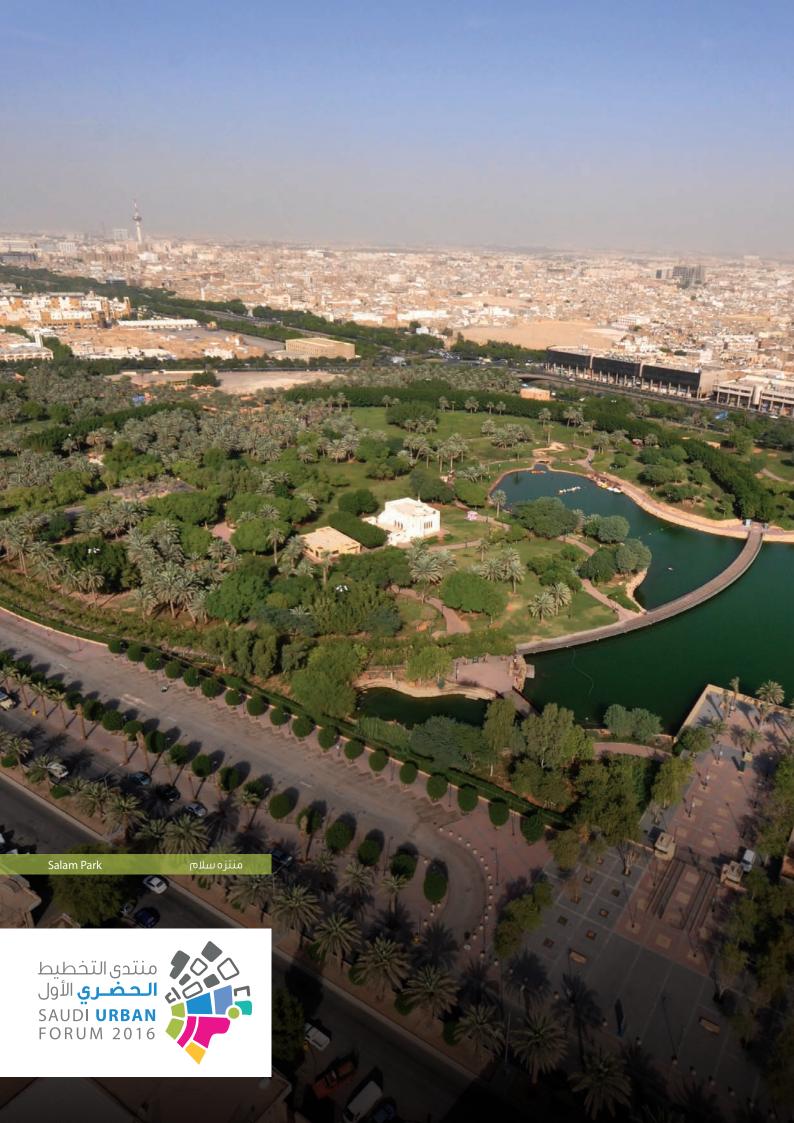
## استمارة التسجيل

## **REGISTRATION FORM**

للتسجيل، فضلاً أكمل الاستمارة وأرسلها إلى البريـد الإلكتروني Please fill this form & send it to info@saudiurbanforum.net

الآخرة ۱۳۷هـ - قاعة الملك فيصل للمؤتمرات - فنـ دق الرياض انتركونتيننتال 29-31 March 2016 - King Faisal Conferences Hall Riyadh - InterContinental Hotel

First Name الإسم الأول	Middle Name	الاسم الأوسط	Last Name	قلألحاا
Organization				الجهة
Position	المنصب	Industry		النشاط
Position	الهبلطب	industry		
Contact Details			ت التواصل	معلومات
Mobile No.:	الجوال:	Zip Code:	: :	الرمز البريد
Telephone:	الهاتف:	P.O. Box:	:2.	صندوق البريا
Fax:	فاكس:	Country:		الدولة:
Email:	البريد الإلكتروني:	City:		المدينة:
Website:	الموقع:	Address:		العنوان:
Organizing Committee Con	tact Details	ىنظمة	ت التواصل مع اللجنة اله	معلومان
Tel:	+966 11 460 2332 - Ext. 115			هاتف:
Fax:	+966 11 460 2316			فاكس:
email:	info@saudiurbanforum.net		: <u>c</u>	بريد إلكترون
Website:	www.saudiurbanforum.net			الموقع:
Date				التاريخ





saudiurbanforum



@saudiurbanforum



saudiurbanforum

